

05-15-2000



101356130

5/3/00

- 3

### RECORDATION FORM COVER SHEET TRADEMARKS ONLY

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document(s) or copy(ies).

#### Submission Type

- New
- Resubmission (Non-Recordation)  
Document ID #
- Correction of PTO Error  
Reel #  Frame #
- Corrective Document  
Reel #  Frame #

#### Conveyance Type

- Assignment  License
  - Security Agreement  Nunc Pro Tunc Assignment
  - Merger  Change of Name
  - Other Acquisition
- Effective Date  
Month Day Year

#### Conveying Party

Mark if additional names of conveying parties attached

Name

Execution Date  
Month Day Year

Formerly

- Individual  General Partnership  Limited Partnership  Corporation  Association
- Other
- Citizenship/State of Incorporation/Organization

#### Receiving Party

Mark if additional names of receiving parties attached

Name

DBA/AK/TA

Composed of

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

City

State/Country

Zip Code

- Individual  General Partnership  Limited Partnership  Corporation  Association
- Other
- Citizenship/State of Incorporation/Organization

If document to be recorded is an assignment and the receiving party is not domiciled in the United States, an appointment of a domestic representative should be attached. (Designation must be a separate document from Assignment.)

05/12/2000 JSHADAZZ 00000076 090529 1311838

FOR OFFICE USE ONLY

01 FC:481 40.00 CH

Public burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0651-0027, Patent and Trademark Assignment Practice. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS ADDRESS.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:  
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231

TRADEMARK  
REEL: 002072 FRAME: 0749

**Domestic Representative Name and Address**

Enter for the first Receiving Party only.

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

**Correspondent Name and Address**

Area Code and Telephone Number

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

**Pages**

Enter the total number of pages of the attached conveyance document including any attachments. #

**Trademark Application Number(s) or Registration Number(s)**

Mark if additional numbers attached

Enter either the Trademark Application Number or the Registration Number (DO NOT ENTER BOTH numbers for the same property).

**Trademark Application Number(s)**

**Registration Number(s)**

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

<input type="text" value="1311838"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Number of Properties**

Enter the total number of properties involved. #

**Fee Amount**

Fee Amount for Properties Listed (37 CFR 3.41): \$

Method of Payment: Enclosed  Deposit Account

**Deposit Account**

(Enter for payment by deposit account or if additional fees can be charged to the account.)

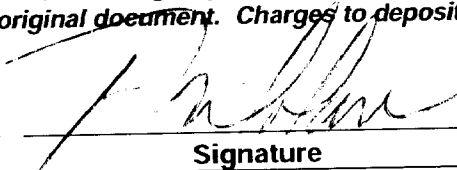
Deposit Account Number: #

Authorization to charge additional fees: Yes  No

**Statement and Signature**

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as indicated herein.

Thomas M. Nolan  
Name of Person Signing

  
Signature

5/1/00  
Date Signed

# AKTIEÖVERLÅTELSEAVTAL

mellan

Förvaltnings AB Bojsen

Mats Andersson

Globinvest Inc

och

Christer Lundvall

å ena sidan

och

IMP AB

å andra sidan


Mellan Förvaltnings AB Bojsen, org nr 556368-4280, Mats Andersson, pers nr 550219-3930, Globinvest Inc, samt Christer Lundwall, pers nr 581226-4074, nedan kallade "Säljarna" och IMP AB, org nr 556277-1690, nedan kallad "Köparen", har denna dag ("Avtalsdagen") träffats följande

## A V T A L

### 1. BAKGRUND

- 1.1 Fleur de Santé Intressenter AB, org nr 556235-3234 ("Bolaget") har ett aktiekapital å 200.500 kronor, fördelat å 2.005 aktier med ett nominellt värde av 100 kronor per aktie ("Aktierna").
- 1.2 Säljarna är ägare till samtliga Aktier.
- 1.3 Bolaget äger samtliga aktier i Fleur de Santé AB, org nr 556221-6761, vilket bolag äger samtliga aktier i Fleur de Santé OY och Fleur de Santé A/S. Fleur de Santé AB, Fleur de Santé OY och Fleur de Santé A/S benämns gemensamt "Koncernbolagen" och Bolaget och Koncernbolagen benämns härefter gemensamt "Koncernen".

### 2. ÖVERLÅTELSE

- 2.1 Säljarna överlåter härmed Aktierna till Köparen enligt följande:
- Förvaltnings AB Bojsen, 705 aktier, motsvarande 35,2% av samtliga aktier i Bolaget.
  - Christer Lundwall, 300 aktier, motsvarande 15% av samtliga aktier i Bolaget.
  - Globinvest Inc, 500 aktier, motsvarande 24,9% av samtliga aktier i Bolaget.
  - Mats Andersson, 500 aktier, motsvarande 24,9% av samtliga aktier i Bolaget.
- 2.2 Med Aktierna följer rätt till vinstutdelning för verksamheten under räkenskapsåret 1998.
- 2.3 Säljarna har informerat Köparen om att aktiebrev ej utfärdats 

2.4 Globinvest Inc's samt Mats Anderssons lån jämte aktieägartillskott skall överlåtas till Bolaget på Köparen med de villkor som framgår av bifogade reverser, Bilaga 2.4 a-b för ett belopp motsvarande reversernas kapitalbelopp jämte förfallen ränta. Skulle ytterligare lån till Bolaget lämnas av Globinvest Inc och/eller Mats Andersson mellan Avtalsdagen och Tillträdesdagen skall jämväl sådant lån lämnas på villkor överensstämmande med de i Bilaga 2.4 a-b angivna villkor och skall överlåtas på Köparen för belopp motsvarande kapitalbelopp jämte förfallen ränta.

### 3. TILLTRÄDE

3.1 Tillträde skall ske den 7 juli 1999 ("Tillträdesdagen"), dock först inom fem (5) dagar efter det att Säljarna lämnat Köparen meddelande om att samtliga villkor i punkten 14 nedan är uppfyllda eller Köparen skriftligen eftergivit nämnda villkor.

### 4. KÖPESKILLING OCH BETALNINGSVILLKOR

#### 4.1 Köpeskillning och äganderätt m m

4.1.1 Köpeskillingen för Aktierna uppgår till trettiomiljoner (30.000.000) kronor, ("Köpeskillingen"). Köpeskillingen skall fördelas mellan Säljarna i förhållande till antalet ägda Aktier i Bolaget.

4.1.2 Äganderätten till Aktierna övergår till Köparen per Tillträdesdagen.

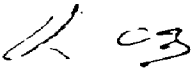
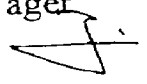
4.1.3 Säljarna skall mot erhållande av betalning i enlighet med punkt 4.3.1 överlämna Bolagets aktiebok, utvisande att Köparen per Tillträdesdagen antecknats som ägare till Aktierna.

4.1.4 Aktierna överlåts fria från panträtt eller andra begränsade sakrätter.

#### 4.2 Tillträdesbokslut

4.2.1 Det egna kapitalet i Bolagets koncernbalansräkning i årsredovisningen för 1998 uppgick till femmiljonerfemhundraåtta tusen (5.528.000) kr. Bolaget genom nuvarande ledning skall för perioden den 1 januari 1999 till och med den 30 juni 1999 upprätta ett bokslut innehållande en koncernbalansräkning upprättad enligt de redovisningsprinciper som framgår av Bilaga 4.2.1 ("Redovisningsprinciperna"). Förutnämnda bokslut benämns "Tillträdesbokslutet". Vid Tillträdesbokslutets upprättande äger Anders Dworak eller den han i sitt ställe sätter närvara.

4.2.2 Tillträdesbokslutet skall presenteras för Köparen och Säljarna inom fem (5) veckor från Avtalsdagen, varvid Parterna själva samt genom sina revisorer äger ta del av allt underlag för Tillträdesbokslutet.



- 4.2.3 Om Köparen och/eller Säljarna inte framställt anmärkning inom tre (3) veckor ifrån utgången av femveckorsperioden (dvs inom åtta (8) veckor från Avtalsdagen) beträffande Tillträdesbokslutet, skall Tillträdesbokslutet anses ha godtagits av Köparen och Säljarna.
- 4.2.4 Om Köparen och/eller Säljarna i rätt tid framför anmärkningar mot Tillträdesbokslutet och parterna ej inom två (2) veckor därefter kan komma överens rörande innehållet i detta, skall på endera parts skriftliga begäran tillställd den andra parten anmoda en opartisk auktoriserad revisor att med tillämpning av Redovisningsprinciperna inom en (1) månad skriftligen med för parterna bindande verkan fastställa de tvistiga delarna av Tillträdesbokslutet. Parterna överenskommer att sådan opartisk revisor skall vara auktoriserade revisorn Anders Skeppstedt, KPMG Bohlins, Stockholm. Kostnaden för den opartiska revisorn delas lika mellan Köparen och Säljarna.
- 4.2.5 Om Bolagets egna kapital såsom det fastställts i koncernbalansräkningen i Tillträdesbokslutet ("Justerat Eget Kapital"), inte uppgår till femmiljonerfemhundraåtta tusen (5.528.000) kr skall Köpeskillingen justeras med sådant underskott enligt principen krona för krona. Betalning av underskottet skall erläggas genom avräkning mot av Köparen innehållet belopp om femmiljoner (5.000.000) kronor senast inom tio (10) dagar efter det att Tillträdesbokslutet slutligen fastställts.
- 4.2.6 Om det vid kontroll av Tillträdesbokslutet framkommer omständigheter som innebär att Justerat Eget Kapital understiger tvåmiljonersjuhundra sextiofyrtusen (2.764.000) kronor äger Köparen och/eller Säljarna rätt att inom tio (10) dagar från att Tillträdesbokslutet fastställts, skriftligen påkalla hävning av detta Avtal.
- 4.2.7 Om Köparen påkallat hävning enligt punkten 4.2.6 ovan skall eventuellt fullgjorda prestationer enligt detta Avtal återgå inom tio (10) dagar och Parterna skall inte ha några ytterligare anspråk på varandra under förutsättning att Köparen fullföljt sitt åtagande enligt punkten 4.2.9 nedan.
- 4.2.8 Om Säljarna påkallat hävning enligt punkten 4.2.6 ovan har Köparen rätt att inom tio (10) dagar efter mottagande av Säljarnas skriftliga begäran om hävning enligt punkt 4.2.6 ovan, tillställa Säljarna skriftligt meddelande antingen om att sådan hävning accepteras, eller skriftligen meddela att Köpeskillingen är tjugosjummiljonertvåhundra trettio sextusen (27.236.000) kronor, och därmed fullfölja förvärvet. För det fall hävningen accepteras av Köparen skall eventuellt fullgjorda prestationer enligt detta Avtal återgå inom tjugo (20) dagar efter mottagande av Säljarnas skriftliga begäran om hävning och Parterna skall inte ha några ytterligare anspråk på varandra under förutsättning att Köparen fullföljt sitt åtagande enligt punkten 4.2.9 nedan.
- 4.2.9 Köparen åtar sig att inte ändra i Bolagets eller Koncernbolagens ledning samt tillse att Bolagets och Koncernbolagens verksamheter i allt väsentligt bedrivs som tidigare och att inga investeringar, större omstruktureringar eller andra

väsentliga åtgärder, vilka i väsentlig mån kan påverka Koncernens ställning, utan Säljarnas, genom Carl-Fredrik Bojsen eller Christer Lundwall, skriftliga medgivande, kommer att vidtas i Koncernen från Tillträdesdagen till dess det klarlagts att detta Avtal inte kommer att hävas enligt punkterna 4.2.6 ovan; sådant medgivande skall inte vägras utan sakliga skäl.

Ovanstående skall inte gälla för det fall skyldighet att vidta åtgärder följer av lag eller förordning eller för det fall Köparen meddelar Säljaren att Köparen avstår från sin hävningsrätt enligt punkten 4.2.6 ovan och bindande erbjuder sig att betala lägst tjugosjumiljonertvåhundra-trettisextusen (27.236.000) kronor till Säljarna.

#### 4.3 Köpeskillingens erläggande

4.3.1 Köpeskillingen skall erläggas med tjugofemmiljoner (25.000.000) kronor kontant på Tillträdesdagen. Eventuell resterande Köpeskillning skall senast tio (10) dagar efter det att Tillträdesbokslutet slutligen fastställts, dock tidigast efter det att Tillträdesdagen inträtt, utbetalas, pantsättas och deponeras i enlighet med de villkor som framgår av bifogat Depositionsavtal, Bilaga 4.3.1. För det fall mottagande bank uppställer krav på preciseringar eller tillägg i Depositionsavtalet bifogat härtill, skall Parterna medverka till att sådant tillägg sker i Depositionsavtalet till uppfyllande av syftet med Depositionsavtalet.

4.3.2 Betalningen av Köpeskillingen skall ske till av Säljarna angivna konton:

Förvaltnings AB Bojsen	SHB 6761-576509388
Mats Andersson	SEB 5501-01-43836
Christer Lundwall	SHB 6724-245-375-678
Globinvest Inc	SHB 6761-317 261 002

#### 5. ÅRSREDOVISNING

5.1 Till grund för aktieöverlåtelsen och fastställandet av Köpeskillingens storlek ligger bland annat årsredovisningen för Bolaget för 1997 och 1998, Bilaga 5.1(a), ("Redovisningshandlingarna") såväl som Due Diligence-rapporter, Bilaga 5.1(b) och 5.1(c) ("DD-rapporterna").

#### 6. SÄLJARNAS GARANTIER

6.1 Säljarna lämnar de garantier som framgår av Bilaga 6.1. Garantierna lämnas såväl på Avtalsdagen som på Tillträdesdagen såvida inte annat explicit framgår av respektive garanti.



## 7. GARANTIANSPRÅK

- 7.1 Yppas fel eller brist i Bolaget skall i första hand köplagens regler ej tillämpas utan i stället skall vad parterna överenskommit enligt detta Avtal äga tillämpning.
- 7.2 Anspråk grundade på Säljarnas garantier enligt detta Avtal skall Köparen skriftligen göra gällande senast inom tolv (12) månader från Tillträdesdagen, dock att Köparen äger göra gällande anspråk beträffande debiteringar av skatter och sociala avgifter intill nittio (90) dagar efter det att det beslut beträffande debitering av skatter och sociala avgifter i enlighet med lagakraftvunnet avgörande kommit Bolaget tillhanda. Köparen äger dessförinnan rätt att framställa ifrågasvarande garantianspråk i anslutning till att Bolaget är skyldigt att inbetala sådana kostnader, skatter eller avgifter.
- 7.3 Skulle på grund av fel eller brist i av Säljarna under punkten 6 ovan lämnade garantier ytterligare skulder framkomma eller tillgångar saknas eller skulle skulder framkomma eller tillgångar saknas eller skulle skulder uppgå till högre belopp eller tillgångar till lägre belopp än vad som angivits eller skulle Bolaget eller Köparen få vidkännas kostnader, förlust eller skada som inte är förenligt med ovan nämnda garantier skall Säljarna i förhållande till sin ägarandel i Bolaget ersätta Köparen med mot bristen, kostnaden, förlusten eller skadan svarande belopp, dock högst med ett belopp motsvarande sammanlagt för samtliga Säljarna femmiljoner (5.000.000) kronor. Förutnämnda beloppsbegränsning äger dock inte tillämpning med avseende på de i Bilaga 6.1 angivna garantierna punkterna; 1.3-1.5, 1.13, 1.21 (i) och 1.26-1.27, varför Köparen vid fel eller brist i dessa garantier skall ersättas av Säljarna i proportion till sin ägarandel i Bolaget med hela det mot bristen, kostnaden, förlusten, skadan svarande beloppet. Vid bestämmande av storleken av bristen, kostnaden, förlusten eller skadan skall hänsyn tagas till om denna helt eller delvis utgör skattemässigt avdragsgill kostnad för Bolaget med bortseende från övertagande av rättigheter till framtida förlustavdrag. Om sådan avdragsrätt föreligger och kan utnyttjas skall endast sjuttiotvå (72) procent av bristen, kostnaden, förlusten eller skadan beaktas.
- 7.4 Köparens rätt till ersättning enligt ovan skall gälla utan hänsynstagande till att den av Köparen utsedda styrelsen och verkställande direktören undertecknat Bolagets årsredovisning för räkenskapsåret 1998 och att bolagsstämman fastställt nämnda årsredovisning.
- 7.5 Ersättning till Köparen skall utgå i form av nedsättning av Köpeskillingen.
- 7.6 Om de sammanlagda garantianspråken understiger ett belopp om femhundra tusen (500.000) kronor, skall de icke beaktas. Överstiger garantianspråken nyssnämnda belopp, skall reglering ske enligt ovan med det belopp som överstiger ovan angiven gräns femhundra tusen (500.000) kronor.






7.7 Köparen har med biträde av anlitade revisorer och jurister före upprättandet och undertecknandet av detta Avtal genomfört en s k Due Diligence rörande Bolaget och Koncernbolagen varvid de ovan nämnda DD-rapporterna på Köparens uppdrag upprättats. Omständighet, förhållande el dyl vilket/vilken eller vilka framgår av någon av DD-rapporterna skall inte utgöra avvikelser från i detta Avtal lämnad garanti, utfästelse el dyl och skall inte utgöra fel eller brist i den överlåtna egendomen och skall inte kunna ligga till grund för någon form av krav eller annan rättsföljd gentemot Säljarna. Oaktat vad som framgår av DD-rapporterna svarar dock Säljarna särskilt för vad som överenskommit under punkt 13 nedan.

7.8 Säljarna skall beredas möjlighet att på egen bekostnad medverka i handläggningen av ärende som avser krav eller annat anspråk uppgående till minst femtiotusen (50.000) kronor mot Bolaget eller Koncernbolagen och som kan medföra ersättningsskyldighet för Säljarna. Köparen skall utan dröjesmål underrätta Säljarna genom Carl-Fredrik Bojsen eller Christer Lundwall, om sådant krav eller anspråk har kommit till Köparens kännedom. Köparen får inte medge sådant krav eller anspråk utan att Säljarna dessförinnan underrättats om kravet eller anspråket, vid äventyr att den ersättningsskyldigheten som eljest kunde åvilat Säljarna bortfaller. Köparen skall även i övrigt verka för att Säljarna i god tid underrättas om eventuella garantianspråk. Köparen har ingen skyldighet att avge formell reklamation men underlåtenhet att ge Säljarna underrättelse om krav inom rimlig tid skall kunna beaktas vid fastställandet av garantianspråkets storlek om Säljarna kunnat minska garantianspråkets storlek genom åtgärd företagen i skälig tid efter det att garantibristen uppmärksammats.

## 8. KONKURRENS

8.1 För Köparen har det varit av avgörande betydelse för förvärvet att Aktierna och för att värdet av Koncernen skall kunna bibehållas utan att påverkas negativt av konkurrens från Säljarna och Säljarnas nedan angivna aktieägare. Köpeskillings storlek är grundad på bland annat att Säljarna och Säljarnas aktieägare förbundit sig att inte bedriva med Koncernen konkurrerande verksamhet. Med hänsyn härtill och då Säljarna inte avser att varken direkt eller indirekt bedriva med Koncernen konkurrerande verksamhet, har Säljarnas aktieägare samt Säljarna iklätt sig följande konkurrensförbud.

8.2 Säljarna och Säljarnas aktieägare förbinder sig att vare sig direkt eller indirekt bedriva marknadsföring, distribution, butik- eller postorderförsäljning avseende hygien-, hälso- och skönhetsprodukter samt naturläkemedel och därigenom bedriva verksamhet som konkurrerar med den av Bolaget eller Koncernbolagen på Tillträdesdagen bedrivna verksamheten, dock, med undantag av den verksamhet som anges i Bilaga 8.2, vilken bedrivs av däri angivna Säljare i Procurator AB respektive Thomée-Hörle AB. Förbudet gäller även förberedelse till vad ovan sagts och Säljarna är skyldiga att, var för sig, iakttaga denna bestämmelse under två (2) år från Tillträdesdagen.



För det fall ägaren till Förvaltnings AB Bojsen - Carl-Fredrik Bojsen - uppsägs från sin anställning som VD i Fleur de Santé AB och Köparen befriar Carl-Fredrik Bojsen från arbetskyldighet, kan Köparen delvis med eller utan restriktioner, skriftligen befria Carl-Fredrik Bojsen från ovan angivna konkurrensåtagande. För det fall Carl-Fredrik Bojsen på detta sätt befrias från konkurrensåtagandet och erhåller anställning eller uppdrag som konsult, skall avräkning löpande ske från den lön Carl-Fredrik Bojsen äger uppbära från Fleur de Santé AB under uppsägningstiden, (inkluderande semesterersättning, pension enligt ITP-plan, bonus och övriga anställningsförmåner) med belopp som Carl-Fredrik Bojsen under denna tid själv eller genom bolag uppbär i en ny anställning eller som konsult. Köparen åtar sig att inom skäligen tid från det att Köparen mottagit förfrågan från Carl-Fredrik Bojsen huruvida ett visst förfarande eller visst uppdrag strider mot konkurrensförbudet, besvara förfrågan.

8.3 Vid överträdelse av ovan nämnt konkurrensförbud skall Säljarna eller Säljarnas aktieägare ovillkorligen genast upphöra med sitt kontraktsstridiga handlande samt skall den av Säljarna eller Säljarnas aktieägare som bryter mot ovan angivna konkurrensförbud ersätta Köparen med en miljon (1.000.000) kronor för varje kontraktsbrott vad avser konkurrensförbudet som denne gjort sig skyldig till. För den händelse Köparens skada överstiger det nyssnämnda vitet, skall Köparen äga rätt till ersättning av den av Säljarna eller Säljarnas aktieägare som bryter mot ovan angivna konkurrensförbud jämväl med överskjutande belopp.

8.4 Säljarna skall verka för att dess anställda ställer sig positiva till Köparens förvärv av Bolaget och Koncernbolagen och skall inte uppmana eller på annat sätt söka få någon anställd att sluta sin anställning i Bolaget eller Koncernbolagen.

8.5 Säljarna förbinder sig att inte själv eller genom dotterbolag aktivt erbjuda anställning åt någon av de i Bolaget anställda med undantag av Säljarna närstående inom två (2) år från Tillträdesdagen.

## 9. SEKRETESS

9.1 Parterna förbinder sig att från Avtalsdagen till Tillträdesdagen gentemot tredje man, inklusive Bolagets och Koncernbolagens anställda, iaktta sekretess vad avser detta Avtals existens och innehåll.

9.2 Säljarna förbinder sig för en tid av fem (5) år från Avtalsdagen att inte till tredje man röja uppgift - vara sig det sker muntligen eller genom att handling lämnas ut eller det sker på annat sätt - som utgör företagshemlighet för Koncernen.

## 10. KÖPARENS INFLYTANDE FRÅN AVTALSDAGEN

10.1 Från och med Avtalsdagen äger två utav Köparen utsedda personer, tillträde till Koncernens lokaler och lager. Före det att Bolagets respektive Koncernbolagens VD, styrelse, ekonomichef eller ledningsgrupp eller någon till vilken beslutanderätt delegerats, fattar eller underlåter att fatta beslut i fråga som inte

TRADEMARK

REEL: 002072 FRAME: 0758

rör Koncernens löpande verksamhet eller som rör den löpande verksamheten, men medför åtaganden för Bolaget eller Koncernbolagen överstigande tiotusen (10.000) kronor, eller ingår avtal för Koncernens räkning, dock med undantag för ordinära kundavtal understigande tretusen (3.000) kronor, skall Anders Dworak, eller den han i sitt ställe sätter, ge sitt samtycke; vilket samtycke inte utan sakliga skäl skall nekas. Anders Dworak, eller den han i sitt ställe utser, skall kallas till och äger närvaro-, och yttranderätt vid samtliga möten, inkluderande men inte begränsat till styrelsemöten.

## 11. BOLAGSSTÄMMA

- 11.1 Omedelbart efter Tillträdesdagen skall genom Köparens försorg hållas ordinarie eller extra bolagsstämma i Bolaget för utseende av ny styrelse och nya revisorer.
- 11.2 Säljarna svarar för att de hittillsvarande styrelseledamöterna och revisorerna (inklusive suppleanter) ställer sina platser till bolagsstämmans förfogande utan några ersättningsanspråk.
- 11.3 Köparen förbinder sig att vid kommande ordinarie bolagsstämmor tillse att Bolagets nuvarande styrelse och verkställande direktör beviljas ansvarsfrihet för förvaltningen av Bolagets angelägenheter avseende räkenskapsåret 1999, förutsatt att Bolagets revisorer tillstyrker ansvarsfrihet.

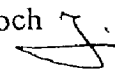
## 12. INFORMATION

- 12.1 Parterna skall i samråd utforma och lämna information om detta Avtal till Bolagets anställda, franschisetagare, leverantörer m.fl. Det förutnämnda skall även avse den information som på Tillträdesdagen och därefter lämnas till marknaden avseende aktieöverlåtelsen enligt detta Avtal.

## 13. SÄRSKILDA ÅTAGANDEN

- 13.1 Oavsett vad som stadgas i detta Avtal (särskilt punkterna 7.1 - 7.7) eller upptagits i bilagorna härtill åtar sig Säljarna i förhållande till sin andel av ägandet i Bolaget att avseende punkterna (a)-(c) och (g)-(h) under en period av tjugofyra (24) månader och avseende punkterna (d)-(f) fram till den 30 september 2002, hålla Köparen skadeslös och ersätta Köparen för alla kostnader, förluster, skadeståndsskyldighet, skattskyldighet och annan betalningsskyldighet, som på Tillträdesdagen eller därefter kan komma att åsamkas Bolaget eller Koncernbolagen, i anledning av:

- (a) att Bolaget eller Koncernbolagen inte innan Tillträdesdagen innehaft alla de tillstånd, godkännanden och medgivanden som i enlighet med vid varje tidpunkt tillämplig lag i Sverige eller annat land krävs för bedrivande av Bolaget och Koncernbolagens verksamhet inom och utom Sverige;



- (b) att det lån, enligt utfästelse av den 12 mars respektive 31 december 1990, som givits Fleur de Santé OY av Bolaget inte uppfyller formkraven för lån enligt den finska aktiebolagslagen och att det egna kapitalet i Fleur de Santé OY utan detta lån understigit hälften av det registrerade aktiekapitalet;
- (c) att tillstånd för bedrivande av inkassoverksamhet inte innehas av något av bolagen i Koncernen;
- (d) att det framkommer att det, utöver avtal mellan Fleur de Santé AB och Oriflame International AB av den 30 mars 1995, avtal mellan Fleur de Santé AB och Oriflame International AB och Oriflame International SA av den 13 november 1998 samt fax från Oriflame till Carl-Fredrik Bojsen av den 2 mars 1999, finns ytterligare avtal eller överenskommelser, skriftliga såväl som muntliga mellan Bolaget eller något av Koncernbolagen eller Säljarna eller Säljarnas ägare å ena sidan och något bolag inom Oriflamekoncernen å andra sidan;
- (e) att sådana omständigheter föreligger vid Tillträdesdagen som Säljarna känner till skulle ge Oriflame International SA och/eller Oriflame AB rätt att säga upp under punkten (d) ovan angivna avtal till upphörande, eller med framgång göra gällande att Bolaget eller Koncernbolagen gjort sig skyldigt till avtalsbrott enligt avtalen;
- (f) att i en situation då en tvist mellan Oriflame International SA eller Oriflame AB eller annat bolag som övertagit dessas rättigheter och skyldigheter å ena sidan och Bolaget eller något av Koncernbolagen eller Köparen å andra sidan, skulle uppkomma rörande tillämpningen eller tolkningen av mellan dessa gällande avtal, Carl-Fredrik Bojsen och Christer Lundwall inte agerar lojalt mot Koncernen och vidhåller den av Carl-Fredrik Bojsen till Köparna framförda tolkningen att Bolaget och Koncernbolagen efter full betalning erlagts i enlighet med avtalet av den 13 november 1998, har full äganderätt i hela världen till de i förutnämnda avtal angivna varumärkena dock med undantag för inskränkt dispositionsrätt fram till den 1 oktober 2002 avseende försäljning som sker från en individ till en annan (och inte genom bolag, postorderförsäljning eller detaljhandel) i alla länder i världen med undantag för Island, Storbritannien, Tyskland, Belgien och Nederländerna, eller Carl-Fredrik Bojsen och Christer Lundwall inte i övrigt på bästa sätt bistår Koncernen i tvisten;
- (g) att innehållet i av Bolaget och Koncernbolagen före Tillträdesdagen förda register bedöms av relevant myndighet/domstol, ha stått i strid med vid var tid gällande lagstiftning avseende behandling av personuppgifter;



(h) att de uppgifter som Säljarna lämnat avseende att mervärdeskattehanteringen avseende försäljningen i Norge skötts i enlighet med norsk lagstiftning, visar sig vara felaktiga.

13.2 Säljarna förpliktar sig att senast på Tillträdesdagen tillse att FdeS Fastighets AB ändrar sin firma till firma ej liknande eller på annat sätt förväxlingsbar med "Fleur de Santé" samt ändrar ägarstrukturen, så att ingen av de personer som är anställda i Bolaget eller Koncernbolagen äger aktier i FdeS Fastighets AB. För det fall FdeS Fastighets AB inte senast den 31 juli 1999 har inlämnat ansökan till PRV om förändring av bolagets firma och ändrat ägarstrukturen i FdeS Fastighets AB skall Säljarna solidariskt till Köparen utge ett vite om fyrahundratusen (400.000) kronor per månad som bristen består .

13.3 Säljarna förpliktar sig att tillse att alla Bolagets och Koncernbolagens respektive mellanhavanden, inkluderat men inte begränsat till de avtal, lån och borgensåtaganden som anges i Bilaga 13.3(a) med envar av Säljarna eller Säljarna närstående bolag är slutligen reglerade på Tillträdesdagen med nedan angivna undantag för bifogat hyresavtal, Bilaga 13.3(b). Hyresavtal tecknat mellan FdeS Fastighets AB under namnändring och Fleur de Santé AB skall från och med Tillträdesdagen gälla på de villkor som anges i det bilagda hyresavtalet.

#### 14. VILLKOR

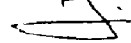
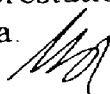
14.1 Köparen kan, men har ingen skyldighet, att underlåta att fullfölja detta Avtal för det fall nedan angivna villkor inte fullföljs:

(a) att Fleur de Santé AB erlägger full betalning, och fullföljer samtliga inköp och fullgör samtliga övriga åtaganden gentemot Oriflame International AB och Oriflame International SA enligt avtal med nämnda parter av den 13 november 1998 samt att Oriflame International AB och Oriflame International SA undertecknar erforderliga handlingar för att bindande överlåtelse till Fleur de Santé AB av de i Bilaga 14.1(a) angivna varumärkena skall komma till stånd;

(b) att Säljarna fullföljt sina åtaganden i punkt 13.2 och 13.3.

14.2 Det åligger Säljarna att med alla tillbuds stående medel, vilka dock vid en objektiv bedömning skall framstå som rimliga, verka för att ovanstående villkor snarast uppfylls. Köparen äger rätt att ge Säljarna instruktioner om hur Säljarna skall förfara för att uppfylla villkoren under punkten 14.1 (a). Instruktionerna skall dock framstå som skäliga och skall på intet sätt beta Säljarna deras ansvar för att villkoren uppfylls.

14.3 För den händelse ovanstående villkor inte uppfyllts senast den 31 juli 1999 och Köparen väljer att inte fullfölja Avtalet skall detta Avtal omedelbart upphöra, om inte Köparen förlänger fristen för villkorens uppfyllande. Om Avtalet sålunda upphör, skall eventuella fullgjorda prestationer återgå och Parterna skall inte ha några ytterligare anspråk på varandra.



TRADEMARK

REEL: 002072 FRAME: 0761

14.4 För den händelse villkoren under punkten 14.1 (a) inte uppfylls senast den 31 oktober 1999 och detta uteslutande är att hänföra till åtgärder eller underlåtenhet på Oriflame International SA eller Oriflame International ABs sida och Säljarna inte förlänger fristen för villkorens uppfyllande, äger Säljarna rätt att välja att inte fullfölja Avtalet. Avtalet skall i förutnämnda fall upphöra inom tio (10) dagar från det att Säljarna lämnat skriftligt meddelande till Köparen om att Säljarna inte avser att fullfölja Avtalet, såvida inte Köparen inom tiodagarsfristen förklarar skriftligen att Köparen inom fem (5) dagar kommer att fullfölja Avtalet. Om Avtalet sålunda upphör, skall eventuella fullgjorda prestationer återgå och Parterna skall inte ha några ytterligare anspråk på varandra, under förutsättning att Köparen fullföljt sitt åtagande enligt punkten 4.2.9 ovan.

## 15. MEDDELANDEN

Meddelanden som skall lämnas till Köparen respektive Säljarna, skall sändas till följande adresser:

IMP AB  
Box 826  
201 80 MALMÖ

Förvaltnings AB Bojsen  
Prästgården Stora Slågarp,  
231 95 TRELLEBORG

Mats Andersson  
Fullriggarevägen 2,  
255 91 HELSINBORG

Globinvest Inc  
c/o Håkan Roos, Rådjursstigen 16,  
236 41 HÖLLVIKEN

Christer Lundwall  
Vapenhusgatan 9,  
230 42 TYGELSJÖ

## 16. TILLÄMPLIG LAG OCH SKILJEKLAUSUL

16.1 Svensk lag skall äga tillämpning på detta Avtal.

16.2 Tvist i anledning av detta Avtals tillkomst, tillämpning eller tolkning och därur härflytande rättsförhållanden skall slutligt avgöras av tre skiljemän enligt Stockholms Handelskammars regler därom. Understiger det sammanlagda tvisteföremålet enmiljon (1.000.000) kronor skall tvisten slutligen avgöras av en skiljeman enligt Stockholms Handelskammars regler om förenklat skiljeförfarande.



Detta Avtal har undertecknats i fem (5) exemplar, av vilka parterna tagit vardera ett, dock att bilagorna endast upprättats i två (2) exemplar, varav Köparen och Säljarna tagit vardera ett.

Datum, ort:

Malmö  
4/2-99

FÖRVALTNINGS AB BOJSEN

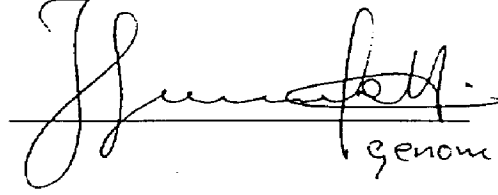
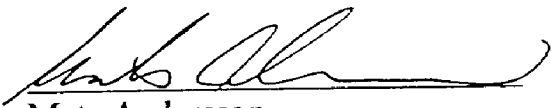


GLOBINVEST INC

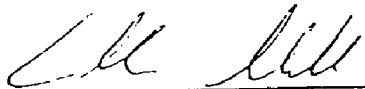
Datum, ort:

6/7/99 Malmö

IMP AB

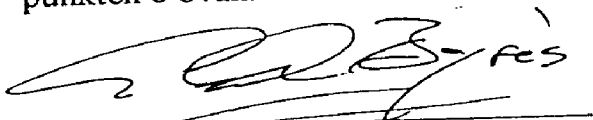
  
genom fullmakt.

Mats Andersson



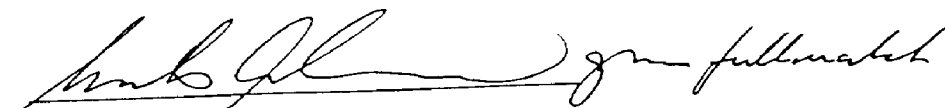
Christer Lundwall

Undertecknad ägare till samtliga aktier i Förvaltnings AB Bojsen åtar sig härmed att solidariskt med Förvaltnings AB Bojsen svara för samtliga i detta Avtal av Säljarna avgivna åtaganden, garantier och förpliktelser. Jag förbinder mig härutöver att inte bedriva med Bolaget och Koncernbolagen konkurrerande verksamhet i enlighet med vad som anges i punkten 8 ovan.



Carl-Fredrik Bojsen

Undertecknad åtar sig härmed att solidariskt med Globinvest Inc svara för samtliga i detta Avtal av Säljarna avgivna åtaganden, garantier och förpliktelser. Jag förbinder mig härutöver att inte bedriva med Bolaget och Koncernbolagen konkurrerande verksamhet i enlighet med vad som anges i punkten 8 ovan.



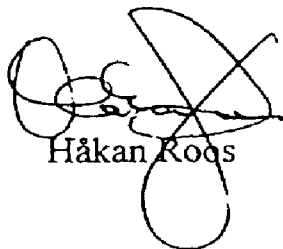
Håkan Roos

# FULLMAKT

Globinvest Inc befullmäktigar härmed Mats Andersson att för Globinvest Inc's räkning ingå avtal om försäljning av Globinvest Inc's 500 aktier i Fleur de Santé Intressenter AB till IMP AB samt därtill sammanhängande avtal. Denna fullmakt är giltig från den 5 juli 1999 till och med den 16 juli 1999.

Malmö den 5 juli 1999

för Globinvest Inc



Håkan Roos





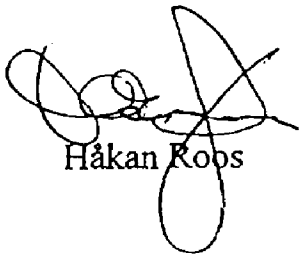
# FULLMAKT

Undertecknad, Håkan Roos, 550228-4457, befullmäktigar härmed Mats Andersson att företräda mig i tecknandet av ansvarsförbindelse för Globinvest Inc's förpliktelser enligt köpeavtal avseende försäljning av aktier i Fleur de Santé Intressenter AB till IMP AB. Denna fullmakt är giltig från den 5 juli 1999 till och med den 16 juli 1999.

Malmö den 5 juli 1999

x) samt därtill sammanhängande  
avtal/tr

J

  
Håkan Roos



# FULLMAKT

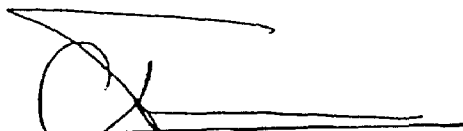
för Joel Sommerfeldt eller den han förordnar i sitt ställe;

att för min räkning ingå och underteckna aktieöverlåtelseavtal mellan IMP AB å ena sidan, och Förvaltnings AB Bojsen, Mats Andersson, Globinvest Inc, samt Christer Lundwall, å andra sidan, varigenom IMP AB förvärvar samtliga aktier i Fleur de Santé Intressenter AB, org nr 556235-3234 ("Aktieöverlåtelseavtalet");

att för min räkning underteckna med Aktieöverlåtelseavtalet sammanhängande handlingar; och

att jämväl i övrigt företräda mig och vidta alla åtgärder för att tillvarataga min rätt i samband med ingåendet och undertecknandet av Aktieöverlåtelseavtalet och därmed sammanhängande handlingar.

Malmö den 3 juli 1999



Alf Tönnesson

